



DATOS IDENTIFICATIVOS

Segundo idioma estranxeiro IV: Alemán

Materia	Segundo idioma estranxeiro IV: Alemán			
Código	V01G180V01405			
Titulación	Grao en Linguas Estranxeiras			
Descritores	Creditos ECTS	Sinale	Curso	Cuadrimestre
	6	OB	2	2c
Lingua de impartición	Alemán Castelán			
Departamento	Filoloxía inglesa, francesa e alemá			
Coordinador/a	Corvo Sánchez, María José			
Profesorado	Corvo Sánchez, María José			
Correo-e	mcorvo@uvigo.es			
Web	http://faitic.uvigo.es			
Descrición xeral	É unha materia de seis créditos que se imparte no segundo cuadrimestre do segundo curso do grao e que está concibida como unha continuación da materia Segundo Idioma Estranxeiro III, impartida no primeiro cuadrimestre, como un curso orientado cara á consolidación do coñecemento básico do alemán e a súa cultura. Por tanto, presupón un coñecemento básico tanto lingüístico como cultural e persegue a consolidación dun nivel básico de coñecemento da lingua alemá; isto é o paso da A2.1 a A2.2. Xa que logo, debe entenderse esta materia como un curso de consolidación dunha boa base para seguir profundizando máis adiante nos coñecementos do alemán, na súa gramática e o seu léxico, así como noutros aspectos culturais xerais igualmente necesarios para unha aprendizaxe oral e práctica da lingua cotiá alemá.			

Competencias

Código	
A1	Que as/os estudantes demostren posuír e comprender coñecementos nunha área de estudo que parte da base da educación secundaria xeral, e que se atopa a un nivel que, aínda que se apoia en libros de texto avanzados, inclúe tamén algúns aspectos que implican coñecementos procedentes da vangarda do seu campo de estudo.
A2	Que as/os estudantes saiban aplicar os seus coñecementos ao seu traballo ou vocación dunha forma profesional e posúan as competencias que adoitan demostrarse por medio da elaboración e defensa de argumentos e a resolución de problemas dentro da súa área de estudo.
A3	Que as/os estudantes teñan a capacidade de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro da súa área de estudo) para emitir xuízos que inclúan unha reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica ou ética.
A4	Que as/os estudantes poidan transmitir información, ideas, problemas e solucións a un público tanto especializado coma non especializado.
A5	Que as/os estudantes desenvolvan aquelas habilidades de aprendizaxe necesarias para emprender estudos posteriores cun alto grao de autonomía.
B1	Fomentar e mellorar a capacidade de comunicación nas linguas de estudo no grao, en diferentes contextos sociais, profesionais e culturais coas/os falantes das devanditas linguas, desenvolvendo as destrezas de comprensión e expresión orais e escritas, e mostrando actitudes de tolerancia cara á diversidade social e cultural, incluíndo a defensa dos dereitos fundamentais, de igualdade social, de xénero, raza e orientación sexual, e os valores propios da democracia e a cultura da paz.
B3	Adquirir os fundamentos teóricos e aplicados que ofrece a lingüística nos principais paradigmas do estudo e descrición das linguas, así como sintetizar, relacionar e describir as literaturas da primeira lingua estranxeira provenientes de distintos ámbitos culturais e sociais, períodos, xéneros e movementos.
B5	Adquirir os coñecementos necesarios para a comprensión, desenvolvemento, análise, avaliación e aproveitamento para o futuro profesional dos recursos lingüísticos e literarios.
B7	Participar en debates e actividades en grupo, desenvolvendo un pensamento autónomo e crítico, realizando contrastes críticos e respectuosos, e mostrando actitudes de tolerancia cara á diversidade social e cultural dos países das diversas linguas estranxeiras, de defensa de dereitos fundamentais, de principios de igualdade e de valores democráticos.

B10	Mostrar coñecemento sobre outras culturas e expresións artísticas e ser competente para sensibilizar as persoas do entorno na apreciación da diversidade, interculturalidade e multiculturalidade. Así mesmo, explorar as repercusións sociais, profesionais, educativas e culturais dos usos lingüísticos e da aprendizaxe das linguas estudadas no grao.
B12	Ser competente para utilizar as novas tecnoloxías como recurso metodolóxico, de investigación, didáctico e de comunicación.
B13	Ampliar o interese polas linguas, a literatura, a cultura, e pola lingüística teórica e aplicada.
C15	Sentar as bases do repertorio léxico básico do segundo idioma estranxeiro e expandir estes coñecementos a outras terminoloxías máis complexas.
C17	Fomentar a capacidade de desenvolvemento da lingua en uso e a aplicación práctica dos coñecementos gramaticais, léxicos e fraseolóxicos.
C18	Sentar as bases e desenvolver a comprensión e expresión oral e a correcta expresión gramatical.
C19	Sentar as bases e desenvolver a comprensión dos aspectos fundamentais socio-culturais e de civilización dos países nos que se fala o segundo idioma estranxeiro.
C21	Mostrar a capacidade de contrastar aspectos léxicos, fraseolóxicos e gramaticais do segundo idioma estranxeiro co propio.

Resultados de aprendizaxe

Resultados previstos na materia	Resultados de Formación e Aprendizaxe			
Coñecemento do segundo idioma como lingua estranxeira, o que inclúe as perspectivas lingüística comunicativa e de cultura e civilización.	A1	B1	C15	D3
	A1	B1	C17	D6
	A2	B3	C18	D13
	A4	B5	C19	D14
	A5	B6	C21	D15
		B10	C31	
Desenvolvemento da capacidade de contrastar aspectos léxicos, fraseolóxicos e gramaticais do segundo idioma estranxeiro co propio.		B12	C32	
	A2	B1	C15	
	A3	B3	C17	
	A4	B5	C18	
	A5	B7	C19	
		B10	C21	
Desenvolvemento da capacidade de contrastar aspectos de civilización propios das xentes que falan o segundo idioma estranxeiro e alleos.		B12		
		B13		
	A2	B1	C15	
	A3	B3	C17	
	A4	B5	C18	
	A5	B7	C19	
		B10	C21	
		B12		
		B13		

Contidos

Tema	
1. As "Nebensätze": A conxunción "als". O comparativo e o superlativo.	Falar sobre a aprendizaxe dunha lingua estranxeira.
2. A voz pasiva no presente e no pasado. Outras formas con sentido pasivo.	Na oficina de correos.
3. Verbos con acusativo e dativo: repaso dos complementos (nomes e pronomes).	Os medios de comunicación.
4. As oracións interrogativas indirectas. Preposicións locais: repaso (I).	No hotel: reservar unha habitación e solicitar información.
5. As preposicións: Repaso (II).	As viaxes.
6. Os verbos e os pronomes preposicionais. O pronome "es" e os "Wetterverben". A declinación débil do sustantivo.	Falar sobre o tempo.
7. As preposicións: Repaso (III).	Falar sobre diferentes celebracións e eventos na cidade.
8. O "Präteritum" dos verbos modais.	A lectura e os libros. Expresar interese.
9. Os pronomes interrogativos "welch-" e "was für ein-". O pronome demostrativo "dies-". O perfecto dos verbos modais e doutros verbos como "lassen".	Informes e documentos.
10. As conxuncións subordinadas "bis" e "seit(dem)".	Rexistros e solicitudes electrónicas.
11. A oración de relativo. Os pronomes de relativo: nominativo, acusativo e dativo.	A escola e a formación.

12. Os verbos regulares e irregulares no pasado. Viaxar ao estranxeiro.

Observación: Outros temas de contido cultural ou de Landeskunde.

Este temario inicial está aberto a novas propostas que poidan xurdir durante o desenvolvemento das clases desta materia no referente aos temas de Landeskunde aquí propostos.

Planificación

	Horas na aula	Horas fóra da aula	Horas totais
Actividades introdutorias	2	0	2
Sesión maxistral	8	8	16
Traballos de aula	40	80	120
Probas de resposta curta	2	10	12

*Os datos que aparecen na táboa de planificación son de carácter orientador, considerando a heteroxeneidade do alumnado.

Metodoloxía docente

	Descrición
Actividades introdutorias	Explicación pormenorizada do programa da materia e do desenvolvemento desta dentro e fóra da aula, o que implica a descrición das características do curso, contidos, metodoloxía, formas de avaliar e resolución de dúbidas, así como a presentación das diferentes ferramentas de traballo necesarias para a súa aprendizaxe: manual, dicionarios, outros libros e lecturas complementarios e outras ferramentas en liña para a aprendizaxe autónoma dunha lingua estranxeira.
Sesión maxistral	Exposicións teóricas e aprendizaxe gramatical, léxica e cultural.
Traballos de aula	Práctica de lectura, escritura e tradución, corrección de exercicios, exposicións individuais e resolución das dificultades lingüísticas e culturais.

Atención personalizada

Metodoloxías	Descrición
Traballos de aula	Seguimento e apoio na preparación e realización das tarefas do curso, tanto na aula como fóra dela mediante tutorías personalizadas no despacho ou non presenciais mediante o correo electrónico.
Probas	Descrición
Probas de resposta curta	Seguimento e apoio na preparación e realización das tarefas do curso, tanto na aula como fóra dela mediante tutorías personalizadas no despacho ou non presenciais mediante o correo electrónico.

Avaliación

	Descrición	Cualificación	Resultados de Formación e Aprendizaxe		
Traballos de aula	Valoración continua da participación activa nas actividades de presentación e control das prácticas lingüísticas, gramaticais e léxicas e de Landeskunde.	20	A1 A2 A3 A4 A5	B1 B3 B5 B7 B10 B12 B13	C17
Probas de resposta curta	Proba escrita de contido léxico, gramatical e de Landeskunde.	80	A3 A4	B5	C17 C18 C19 C21

Outros comentarios sobre a Avaliación

PRIMEIRA EDICIÓN DE ACTAS.

A avaliación e conseguinte cualificación do traballo do alumnado levarase a cabo cun procedemento de **avaliación continua** de acordo coas metodoloxías e porcentaxes descritas máis arriba. A proba escrita realizarase na mesma data que a fixada no calendario de exames aprobado pola Xunta de FFT para a proba da avaliación única.

O alumnado que non se acolla ao sistema de avaliación continua e escolla **avaliación única** deberá realizar un exame escrito na data fixada no calendario de exames aprobado pola Xunta de FFT sobre os contidos da materia, e máis outro oral noutra data concertada co profesorado para superala. O primeiro cun valor do 80% e o segundo cun valor do 20% da nota.

Tanto no caso da avaliación continua, como da avaliación única, a nota do exame escrito non deberá ser inferior a 4 para superar a materia.

SEGUNDA EDICIÓN DE ACTAS (XULLO): Exame teórico-práctico escrito dos contidos do curso polo 100% da cualificación na data fixada no calendario de exames aprobado pola Xunta de FFT. Para o alumnado que durante o curso se acolleu á avaliación única este exame ten un valor do 80% da nota; este alumnado terá que facer tamén unha proba oral polo 20% da cualificación para superar a materia. A nota do exame escrito non deberá ser inferior a 4 para superar a materia. A proba oral realizarase nunha data concertada co profesorado.

En calquera das convocatorias de exames, o profesorado pode esixir a realización dunha proba oral a aquel alumnado da avaliación continua que, segundo o seu criterio, non demostrara suficiente competencia na materia.

Bibliografía. Fontes de información

Charlotte Habersack, Angela Pude, Franz Specht, **Menschen A2.2 Deutsch als Fremdsprache. Kursbuch. ISBN: 9783195019026**, 2013,

Anna Breitsameter, Sabine Glas-Peters, Angela Pude, **Menschen A2.2-Materialien Menschen DaF Arbeitsbuch (mit Audio-CD). ISBN: 9783195119023**, 2013,

María José Beloso Márquez, Marco Bader, Matthias Jäckel, Sophie Caesar, Gabriel Carrascal, **Menschen DaF Glossar XXL/ Guía Deutsch-Spanisch/ Alemán-Español. ISBN: 9783191919016**, 2015,

Bibliografía complementaria e orientadora:

A. Dicionarios e vocabularios

Collins. Diccionario Compact Plus. Español Alemán. Deutsch Spanisch. Glasgow, HarperCollins Publishers, 2013.

Tschirner, E. Grund- und Aufbauwortschatz. Deutsch als Fremdsprache nach Themen. Berlin, Cornelsen. 2008.

Davies, H. Diccionario de alemán para principiantes (Dicc. ilustrado). Madrid, Susaeta Ediciones.

Langenscheidt. Diccionario Moderno Alemán. Español-Alemán, Alemán-Español. Berlin-München, Langenscheidt. 2009.

Langenscheidt. Langenscheidt Diccionario Básico Alemán. Berlin-München, Langenscheidt. 2001.

Langenscheidt. Taschenwörterbuch Deutsch als Fremdsprache. Berlin-München, Langenscheidt. 2003.

Pons. Kompaktwörterbuch Spanisch. Spanisch-Deutsch, Deutsch-Spanisch. Stuttgart, Ernst Klett Sprachen GmbH. 2009.

Larousse Planeta. Vocabulario Básico del alemán. España, Larousse Planeta. 2013.

B. Gramáticas e outros libros

Braucek, B. / Castell, A. Verbos alemanes. Madrid, Idiomas. 2002.

Castell, A. Gramática de la lengua alemana. Madrid, Idiomas. 2011.

Corcoll, B./ R. Gramática Programm: Alemán para hispanohablantes. Barcelona, Herder. 1999.

Funk, H. et al. Deutsche Grammatik. Zürich, Cornelsen. 2006.

Horbert R./ U. Der kleine Duden. Gramática del alemán. Madrid, Max Hueber Verlag-Editorial Idiomas. 2004.

Larousse. Gramática Alemana. Barcelona, Larousse Editorial S. A. 2009.

Lemcke, C./ Rohrmann, L. Einfach Grammatik A1. Deutsch. Berlin, München, Langenscheidt. 2006.

Lemcke, C./ Rohrmann, L. Wortschatz Intensivtrainer A1. Deutsch. Berlin, München, Langenscheidt. 2007.

Ruipérez, G. Gramática Alemana. Madrid, Cátedra. 2006.

Werner, G. Langenscheidts Grammatiktraining. Deutsch. Berlin, München, Langenscheidt. 2001.

Recomendacións

Materias que continúan o temario

Segundo idioma estranxeiro V: Alemán/V01G180V01605

Materias que se recomenda ter cursado previamente

Idioma moderno: Segundo idioma estranxeiro I: Alemán/V01G180V01107

Outros comentarios

Recoméndase ter coñecementos básicos do idioma alemán (A2.1.) equivalentes a 18 créditos desta materia.

Recoméndase a asistencia ás clases e o traballo regular, así como o uso dos recursos da biblioteca.

Recoméndase ademáis ter en conta os dous aspectos seguintes:

1. A copia ou plaxio total ou parcial en calquera tipo de traballo ou exame suporá un cero nesa proba. Alegar descoñecemento do que supón un plaxio non eximirá o alumnado da súa responsabilidade neste aspecto.
 2. É responsabilidade do alumnado consultar os materiais e as novidades a través da plataforma FAITIC e de estar ao tanto das datas nas que as probas de avaliación teñen lugar.
-